

Dirk Lütter

DIE AUSBILDUNGTHE EDUCATION
L'ÉDUCATION**Deutschland 2011****Länge** 90 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe**Stabliste**

Regie	Dirk Lütter
Kamera	Henner Besuch
Schnitt	Antonia Fenn
Ton	Andreas Hildebrandt
Szenenbild	Christiane Krumwiede
Kostüm	Manfred Schneider
Maske	Bernadette Reschberger
Casting	Lale Nalpantoglu
Herstellungsltg.	Heino Herrenbrück
Produktionsltg.	Anja Firmenich
Produzent	Titus Kreyenberg
Redaktion	Andrea Hanke
Co-Produktion	WDR, Köln



Joseph K. Bundschuh, Stefan Rudolf

Foto: Frank Dicks

Darsteller

Jan Westheim	Joseph K. Bundschuh
Jenny Sikorski	Anke Retzlaff
Marianne Westheim	Anja Beatrice Kaul
Tobias Hoffmann	Stefan Rudolf
Susanne Ostermeier	Dagmar Sachse

DIE AUSBILDUNG

Der Film handelt von Jan, einem 20-jährigen introvertierten jungen Mann, der im letzten Jahr seiner Ausbildung in einem mittelständischen Betrieb steht. Bei dem Versuch, es allen recht zu machen, wird er zwischen widersprüchlichen Anforderungen zerrieben, denn das Unternehmen soll restrukturiert werden.

Seine Mutter, eine engagierte Gewerkschafterin, arbeitet im selben Betrieb. Auch sie kann nicht verhindern, dass immer mehr Zeitarbeiter eingestellt werden und Jan keine Arbeitsplatzgarantie über seine Ausbildungszeit hinaus erhält. Wegen ihres Engagements im Betriebsrat gerät sie von Seiten der Betriebsleitung immer mehr unter Druck.

Jan versucht mit allen Mitteln, dem Personalchef Tobias zu gefallen. Tobias stellt Jans Übernahme in Frage, weil die Ergebnisse seiner Abteilung nicht gut genug sind. Unter dem Vorwand, Jans Abteilungsleiterin Susanne helfen zu wollen, bittet Tobias ihn, Susanne im Auge zu behalten und ihm zu berichten. Jan tut Tobias diesen Gefallen, ohne sich über die Folgen im Klaren zu sein. Als die junge Zeitarbeiterin Jenny neu in die Firma kommt, entspannt sich zwischen Jan und ihr eine zarte Romanze, die aber durch ihre Unsicherheit am Arbeitsplatz geprägt wird.

Diese unterschiedlichen Pole setzen Jan unter starken Druck, für den er in rasenden Autofahrten und im Konsum ein Ventil sucht. Als seine Mutter unter Vorwänden entlassen werden soll, wird Jan langsam die Tragweite seines Handelns bewusst. DIE AUSBILDUNG schildert den Weg eines Berufsanfängers in das Erwachsenenleben. Der unpolitische Jan geht den Weg der Anpassung, des Konsums, nicht des Widerstands.

Ein Coming-of-Age Film der besonderen Art, der die Ökonomisierung zwischenmenschlicher Beziehungen in den Mittelpunkt stellt und mit Jan einen Protagonisten entwickelt, der aktuelle gesellschaftliche Trends verkörpert.

THE EDUCATION

The Movie is about a withdrawn twenty-year-old man named Jan. He is in his last year of training at a medium-sized company. In spite of his efforts to

Produktion
Unafilm
Alteburger Str. 2
D-50678 Köln
Tel.: +49 221 3480280
Fax: +49 221 3480281
kreyenberg@unafilm.de

Weltvertrieb
noch offen



Dirk Lütter

Foto: Judith Rudolf

Biografie

Wurde 1973 in Neuss geboren. Studierte von 1992 bis 1994 Regionalwissenschaften und Geschichte an der Universität Köln und von 1995 bis 1997 Kamera in Berlin. Arbeitete als Kameraassistent und freier Kameramann. Von 2002 bis 2006 Regiestudium an der KHM Köln, ab 2007 Aufbaustudium Drehbuch an der Deutschen Film- und Fernsehakademie Berlin (dfhb).

Biography

Born in Neuss in 1973, he attended courses in area studies and history at Cologne University from 1992 to 1994 and cinematography in Berlin from 1995 to 1997. A camera assistant and freelance cinematographer, he studied directing at the Cologne Academy of Media Arts from 2002 to 2006; and took up a postgraduate course in screenwriting at the German Film and Television Academy (dfhb) in Berlin in 2007.

Biographie

Né à Neuss en 1973. Etudie les sciences régionales et l'histoire à l'université de Cologne de 1992 à 1994 avant de suivre un cursus de caméraman à Berlin de 1995 à 1997. Travaille comme assistant caméraman puis comme caméraman free-lance. Etudie la mise en scène à la KHM de Cologne de 2002 à 2006. Entame en 2007 un cycle supérieur d'études pour l'écriture de scénarios à l'académie allemande du cinema et de la télévision de Berlin (dfhb) en 2007.

please everybody, he finds himself caught between conflicting demands as a result of the firm's need to restructure.

His mother, a committed shop steward, works for the same company. She cannot prevent the company from employing an increasing number of temporary workers – which means that there is no guarantee that Jan will have a job when his training period ends. His mother's union activities mean that she is increasingly subjected to pressure from the firm's management.

Jan tries hard to please the head of human resources Tobias, who cannot promise him a job because Jan's department isn't performing well enough. Pretending that he wants to help Jan's supervisor, Susanne, Tobias asks Jan to keep an eye on Susanne. Jan does his bidding – without considering the far-reaching effects this might have. When Jenny, a young temp, starts working at the company, she and Jan embark on a tender romance – but their love is overshadowed by the insecurity that pervades their workplace. All these different demands place Jan under more and more pressure; to compensate, he lets off steam by driving like a maniac and going on pointless shopping sprees. Only when his mother is to be laid off on a pretext does Jan slowly begin to realise the consequences of his own actions. DIE AUSBILDUNG tells the story of a young professional starting out in life. Jan is apolitical; he decides to adapt and follow the path of consumerism rather than that of resistance.

DIE AUSBILDUNG is a coming-of-age story about the economics of human relations, with a protagonist that embodies current social trends.

L'EDUCATION

C'est l'histoire de Jan, un jeune homme introverti de 20 ans qui est en dernière année de formation dans une moyenne entreprise. En essayant de satisfaire tout le monde, il est écrasé par des exigences contradictoires. L'entreprise doit en effet être restructurée.

Sa mère, une syndicaliste engagée, travaille dans la même entreprise. Elle ne peut pas empêcher non plus que l'on embauche de plus en plus de travailleurs intérimaires et que Jan n'ait aucune garantie d'emploi à l'issue de sa formation. En raison de son engagement au comité d'entreprise, elle subit elle-même de plus en plus de pressions venant de la direction.

Jan essaie à tout prix de plaire à Tobias, le chef du personnel. Tobias remet en question l'embauchage de Jan parce que les résultats de son service sont insuffisants. Sous le prétexte de vouloir aider Susanne, chef du service de Jan, Tobias demande à celui-ci d'avoir Susanne à l'œil et de lui faire un rapport. Jan accepte pour contenter Tobias mais sans réaliser les conséquences de ses actes. Lorsque Jenny, une jeune intérimaire, débarque dans l'entreprise, une amourette s'amorce entre les deux jeunes gens mais le fait qu'elle se sente incertaine dans son travail y est pour beaucoup.

Jan est stressé par ces divers pôles de tension auxquelles il cherche à échapper en conduisant trop vite et en consommant avec excès. Lorsque sa mère doit être licenciée sous de mauvais prétextes, Jan prend lentement conscience de la portée de ses actes. DIE AUSBILDUNG retrace le passage à la vie adulte d'un débutant dans la vie professionnelle. Jan, apolitique, choisit la voie de l'alignement, de la consommation et non pas de la contestation.

Un film particulier sur le « coming-of-age » qui place l'aspect économique au centre des relations humaines et fait de Jan un protagoniste incarnant les tendances sociales actuelles.

Filmografie

(Auswahl)

2001	50374 ERFSTADT
	Dokumentarfilm
2005	HELDEN
	Kurzfilm
2006	DIE UNSICHTBARE HAND
	Kurzfilm
2009	NICHT WIE JEDER
	Kurzfilm, Co-Regie: Carmen Losmann
2011	DIE AUSBILDUNG